

機張郡 編

기장군・キジャングン

計画は家に置いてきましたよね？ それならOKです。



こんにちは！ アムデナの案内係ドッコです。
もともと通りがかりの人の服にくっついて旅をする、
オナモミの種なんです。
今回はみなさんにくっついて行きますね！

「アムデナ」は韓国語で「どこでも」という意味。ルーレットが止まった所が、
今回の行き先です。



죽성드림세트장 チュクソン ドゥリム セトウジャン・竹城ドリームセット場・写真 韓国観光公社 (公共ヌリ第1類型)

アムデナ旅のルール



出発前に、たった4つだけ約束しましょう！

NO □□□

スマホは電話とカメラだけ！
ほかはちょっと休ませてあげてください。

NO □□

宿もお店も、着いてから決めます。
ちょっとワクワクしませんか？

NO □□

道は紙の地図と、地元の人に聞くこと。

NO □□□□

国道と地方道だけ。
ゆっくり行くから見えるものがあるんです。

この本の使い方



泊1 食1 茶1 遊1 泊1、食3、茶1、遊2…番号で呼ぶと便利ですよ。
「泊3に電話してみてください！」こんな感じです。

- ・ ぼくたちが実際に行ったわけではありません。そのかわり、みなさんが電話してみて判断できます。さて、どう選びますか？
- ・ 料金はわざと書いていません。気になったら…そう、電話です。
- ・ 情報は2026年10月時点のものです。現地と違ったら？それも旅ですよ！
- ・ 紙の地図は各自で用意してくださいね。ぼくは種なので地図がありません。ただくっついて行きます。

困ったときはここへ

112

警察

119

火災・救急

1330

観光案内



在韓国日本国大使館 領事部（時間外も対応）

02-739-7400

在韓國日本国大使館 代表

02-2170-5200



기장군 관광안내소 機張郡 觀光案内所

051-709-4077

機張郡って、こんな所です



ぼくの知っている範囲で、ちょこっとだけ教えますね。

釜山の東の端、海に沿って細長く続く郡です。

海辺には港と海水浴場、内陸の鉄馬面には森と韓牛のお店があります。

春には機張カタクチイワシ祭りが開かれます。海辺のお寺、
海辺のカフェにもぜひ寄ってみてください！

#東海の港

#機張のカタクチイワシ

#海辺のお寺

今年のお祭りカレンダー

4.24 - 4.26

기장멸치축제 키ジャン ミョルチ チュクチェ・機張カタクチイワシ祭り

9.5 - 9.6

2026 헬로메이커 2026 ヘルロメイコ・2026 ハローメーカー

9.19 - 9.19

기장군반려동물문화축제 키ジャン군 パルリヨドンムルムナ チュクチェ・機張郡ペット文化祭り

10.16 - 10.18

정관생태하천학습문화축제 チョングァン センテ ハチョン ハクスブムナ チュクチェ・鼎冠 生態河川学習文化祭り

 **TIP!** 日付は年ごとに変わります。行く前に1330にこっそり聞いてみてください。

どこで泊まる？



電話番号のある所だけ選びました。
空室があるかは…電話してみないとわかりません！

TIP! 住所は地元の方に見せられるよう、韓国語のままにしています。

泊1

아난티 옛 부산 코브 アナンティ エッ プサン コブ

機張海岸路の海辺にあります。
デラックスからスイートまであるそうです。

電話 **051-509-1111**
客室 デラックス・スイート・コネクティング など
チェックイン 15:00
住所 부산광역시 기장군 기장읍 기장해안로 268-32

泊2

하운드호텔 정관 ハウンドウ ホテル チョングァン

鼎冠邑にある2022年生まれのホテルです。
部屋は63室。

電話 **051-728-1800**
種別 一般ホテル
客室 客室63室
住所 부산광역시 기장군 정관읍 산단1로 98-11
2022年許可

泊3

기장 일광 더뮤즈호텔 앤 레지던스 キジャン

イルグァンドミュジュ ホテル エン レジドンス

日光邑にあります。1階から11階まで、
部屋は60室です。

電話 **051-723-8285**
種別 宿泊業(生活型)
客室 客室60室
住所 부산광역시 기장군 일광읍 해송3로 4, 1~11층
2021年許可

泊4

온슬펜션 オンスル ペンション

日光面の農漁村民泊です。
部屋は4室だけなので、静かそうですね？

電話 **051-727-0005**
種別 農漁村民泊
客室 客室4室
住所 부산광역시 기장군 일광면 일광로 582-14
2014年許可

どこで泊まる？（続き）

泊5

(주)동부산온천호텔 (チュ) トンブサン オンチョン ホテル

・東釜山温泉ホテル

長安邑の観光ホテルです。名前に「温泉」が入っています。部屋は85室。

電話	051-727-9991
種別	観光ホテル
客室	客室85室
住所	부산광역시 기장군 장안읍 장안로 38 2007年許可

何を食べる？



名店かどうかはぼくも知りません。
名物をひとつだけ覚えて行ってみてください。
お茶できるカフェも2軒入れておきました！

食1

일광대복집 イルグァン テボクチブ・日光の大きなフグ屋

日光邑のフグ汁の店です。チャムボックク
(トラフグ汁)が名物で、
朝8時から開いています。月曜日は休みです。

電話 **051-721-1561**
名物 참복국 チャムボックク・トラフグ汁
ほか シロサバフグ汁・シマフグ・活トラフグ など
営業 08:00~21:00 (ラストオーダー 20:15)
休み 毎週月曜日
(月曜日が祝日の場合は火曜日休み)
住所 부산광역시 기장군 일광읍 이화로 3

食2

아라진 アラジン

ウニのビビンバが名物です。
ウニのワカメスープ、
ムルフェもあるそうです。木曜日は休みです。

電話 **0507-1358-6161**
名物 성게비빔밥 ソンゲビビンバブ・ウニのビビンバ
ほか 鉄板アワビ丼・海鮮ムルフェ・
ウニのワカメスープ など
営業 11:00~20:00 (ラストオーダー 19:00)
休み 毎週木曜日 (木曜日が祝日の場合は翌日休み)
住所 부산광역시 기장군 문오성길 281

食3

해물 포장마차촌 ヘムル ポジャンマチャチョン・海鮮屋台村

蓮花里の海辺の屋台村です。アワビ粥、
ゆでたツブ貝まで！
営業時間は電話で聞いてみてください。

電話 **051-709-4086**
名物 모듬 モドム・盛り合わせ
ほか アワビ粥・アワビ焼き・ゆでツブ貝 など
住所 부산광역시 기장군 기장읍 연화리

食4

철마한우산마루 チョルマ ハヌ サンマル・鉄馬 韓牛サンマル

鉄馬面の韓牛のお店です。
霜降りロースが名物で、
休みの日はないそうです。

電話 **0507-1400-6513**
名物 꽃등심 ツコットウンシム・霜降りロース
ほか 칼비살・ナギョプサル(薄切りロース)・
カルピコッサル など
営業 10:30~21:00 (ラストオーダー 20:00)
休み 年中無休
住所 부산광역시 기장군 철마면 이곡1길 6-6

何を食べる？（続き）

茶1

브레이크인커피 ブレイクイン コピ

屏山路のカフェです。ティラミスラテ、
チョコのアインシュペナーもあって、
休みの日はないそうです。

電話	0507-1308-7081
名物	아메리카노 アメリカノ・アメリカーノ
ほか	ティラミスラテ・チョコアインシュペナー・ ブルーベリーヨーグルト・オー!ハルラティー など
営業	10:00~21:50 (ラストオーダー 21:00)
休み	年中無休
住所	부산광역시 기장군 병산로 117

茶2

유정1995 기장 본점 ユジョン1995 キジャン ボンジョム・

ユジョン1995 機張本店

屏山路のカフェです。名物は通りの名前と同じ
「ピョンサンコーヒー」！塩パンもあります。

電話	0507-1359-4642
名物	병산커피 ピョンサン コピ・ピョンサンコーヒー
ほか	塩パン・ドリップコーヒー・スモモエード など
営業	10:30~21:00 (ラストオーダー 20:30)
休み	ソルラル・チュソク当日
住所	부산광역시 기장군 병산로 303-1

どこへ行く？



5か所だけ選びました。
残りは道で会いましょう。

遊1

해동용궁사 ヘドン ヨングンサ・海東龍宮寺

海辺の岩の上に建てられたお寺です。朝4時30分から開いています。

時間 **04:30~20:30**
休み 年中無休
住所 부산광역시 기장군 기장읍 용궁길 86

遊2



죽성드림세트장 チュクソン ドゥリム セトウジャン・竹城ドリームセット場

竹城里の海辺にあるドラマのセットです。
いつ行っても開いています。

時間 **常時開放**
休み 年中無休
住所 부산광역시 기장군 기장읍 두호1길 2-7

遊3

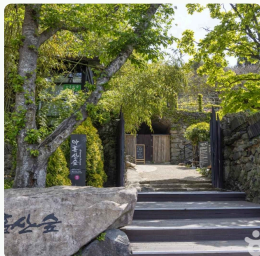


일광해수욕장 イルグァン ヘスヨクチャン・日光海水浴場

日光邑のビーチです。
海水浴シーズンは9時から18時までだそうです。

時間 **常時開放・海水浴場開場 09:00~18:00**
休み 年中無休
住所 부산광역시 기장군 일광읍 삼성리

遊4



아홉산숲 アホプサン スプ・アホプ山の森

鉄馬面の森です。必ず事前に予約して行ってください！
入場は17時まで。

時間 **09:00~18:00 (入場締切 17:00)**
事前予約必須
休み 年中無休
住所 부산광역시 기장군 철마면 미동길 37-1

どこへ行く？（続き）

遊5



국립부산과학관 クニニプ プサン クァハックァン・国立釜山科学館

機張邑の大きな科学館です。月曜日は休みで、
入場は16時30分まで。

時間	09:30~17:30 (入場締切 16:30)
休み	毎週月曜日 (月曜日が祝日の場合は翌日休館)・1月1日・ ソルラル・チュソク当日
住所	부산광역시 기장군 기장읍 동부산관광6로 59

市の日にはぜひ立ち寄って



町歩きは市場がいちばん！ 機張市場は毎日開いていますよ。

기장시장 キジャン シジャン・機張市場

市の日	毎日
形態	常設市場
売り物	農産物、畜産物、水産物、加工食品、衣類、靴、家庭用品、飲食店
店舗	136店
住所	부산광역시 기장군 기장읍 읍내로104번길 16

연미새시장 ヨンミセ シジャン・ヨンミセ市場

市の日	毎日
形態	常設市場
売り物	農産物、畜産物、水産物、加工食品、衣類、靴、家庭用品、飲食店、生活サービス
店舗	28店
住所	부산광역시 기장군 기장읍 배산로 22

💡 **TIP!** ここに載っていない市場もあるはずです。地元の方に「ヨギ チャン オンジェ ソヨ？ (この市はいつ立ちますか?)」と聞いてみてください。

地元の人に聞いてみよう



正解はこの本にはありません。
本当の正解は地元の方々が知っています。

TIP! 韓国語の文をそのまま見せるか、読んでみてください。

Q1 지금 가장 멀치는 어디 가서 먹어야 돼요? 회로도 먹어요?

チグム キジャン ミョルチヌン オディ カソ モゴヤ デヨ? フェロド モゴヨ?

いま、機張のカタクチイワシはどこで食べればいいですか？ 刺身でも食べますか？

Q2 가장 미역은 어디서 사요? 어떻게 먹는 게 제일 맛있어요?

キジャン ミヨグン オディソ サヨ? オットケ モグヌンゲ チェイル マシッソヨ?

機張のワカメはどこで買えますか？ どう食べるのがいちばんおいしいですか？

Q3 포장마차촌 갈 땐 뭐부터 시켜야 돼요?

ボジャンマチャチョン カル ッテン ムオブト シキョヤ デヨ?

屋台村に行ったら、まず何を頼めばいいですか？

Q4 해 뜨는 거 보려면 어느 포구로 가야 해요?

ヘトゥヌンゴ ボリョミョン オヌ ポグロ カヤ ヘヨ?

日の出を見るなら、どの港に行けばいいですか？

Q5 용궁사는 몇 시에 가야 사람이 적어요?

ヨンガンサヌン ミョッ シエ カヤ サラミ チョゴヨ?

龍宮寺は何時に行けば人が少ないですか？

Q6 여기 사람들만 아는 조용한 바닷가가 있어요?

ヨギ サラムドゥルマン アヌン チョヨンハン バダッカガ イッソヨ?

地元の人だけが知っている静かな海辺はありますか？

会費帳



お金の話はきっちりと！ 会計さん、よろしくお願いします。

会計 _____ 人数 _____ 名 1人会費 _____ ウォン

[illegible]

間違った情報を見つけたら教えてください・admin@amudena.net・amudena.net

情報：韓国観光公社 TourAPI・行政安全部 宿泊業・農漁村民泊業・全国伝統市場標準データ (公共データポータル) | 写真：韓国観光公社 (公共ヌリ第1類型) | 紹介文はデータの事実項目だけをもとに新しく書きました。

アムデナ・機張郡 編